

„Projekt Level up↑

– zwiększenie efektywności komunikacyjnej UŚ i kształtowanie postaw otwartości w środowisku”

Program jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, projekt pozakonkursowy pt. „Podniesienie kompetencji kadry akademickiej i potencjału instytucji w przyjmowaniu osób z zagranicy – Welcome to Poland” realizowany w ramach Działania określonego we wniosku o dofinansowanie projektu nr POWR.03.03.00-00-PN14/18

Załącznik nr 2

FORMULARZ CENOWY

Zamawiający:	Uniwersytet Śląski w Katowicach ul. Bankowa 12 40-007 Katowice		
Nazwa (firma) / imię i nazwisko Wykonawcy / Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie:			
Adres Wykonawcy:	Ulica, nr domu / nr lokalu:		
	Miejscowość i kod pocztowy:		
	Województwo:		Kraj:
NIP:		REGON:	
Wysokość kapitału zakładowego: (dot. Sp. z o.o.)		Wysokość kapitału wpłaconego: (dot. S.A.)	
Adres do korespondencji: (jeżeli jest inny niż podany powyżej)			
Osoba upoważniona do kontaktu z Zamawiającym:	Telefon:		
	e-mail:		

Odpowiadając na publiczne ogłoszenie o zamówieniu w postępowaniu nr **125642/2020** prowadzonego z wyłączeniem przepisów ustawy – Prawo zamówień publicznych p.n.:

„Projekt Level up↑

– zwiększenie efektywności komunikacyjnej UŚ i kształtowanie postaw otwartości w środowisku”

Program jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, projekt pozakonkursowy pt. „Podniesienie kompetencji kadry akademickiej i potencjału instytucji w przyjmowaniu osób z zagranicy – Welcome to Poland” realizowany w ramach Działania określonego we wniosku o dofinansowanie projektu nr POWR.03.03.00-00-PN14/18

Tłumaczenie z języka polskiego na język angielski

składamy następującą ofertę:

Oferujemy realizację przedmiotu zamówienia zgodnie z warunkami i na zasadach zawartych w opisie przedmiotu zamówienia za łącznym wynagrodzeniem:

Cena jednostkowa netto PLN za 1 stronę tłumaczeniową (po 1800 znaków każda)	Stawka podatku VAT	Cena jednostkowa brutto PLN za 1 stronę tłumaczeniową (po 1800 znaków każda)	Maksymalna liczba stron 400	Cena oferty brutto¹ w PLN
1	2	3	4	5 (kol.3 × kol.4)
%		400 stron	

Cena oferty słownie:..... PLN z VAT

Rodzaj dokumentu, na podstawie którego zostanie zrealizowana płatność:

..... **(faktura lub rachunek).**

Wyżej podana cena stanowi cenę w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 1 i ust. 2 ustawy z dnia 9 maja 2014 r. o informowaniu o cenach towarów i usług (Dz. U. poz. 915), a więc wartość wyrażoną w jednostkach pieniężnych, którą kupujący jest obowiązany zapłacić przedsiębiorcy za towar lub usługę. Zgodnie z przepisem art. 3 ust. 2 ustawy o informowaniu o cenach towarów i usług, w cenie uwzględnia się podatek od towarów i usług oraz podatek akcyzowy, jeżeli na podstawie odrębnych przepisów sprzedaż towaru (usługi) podlega obciążeniu podatkiem od towarów i usług lub podatkiem akcyzowym. Przez cenę rozumie się również stawkę taryfową.

Oświadczamy, iż zaoferowana cena zawiera wszelkie koszty poniesione w celu należytego i pełnego wykonania zamówienia, zgodnie z wymaganiami opisanymi w opz, a także koszty ogólne, w tym: wszelkie podatki, opłaty i elementy ryzyka związane z realizacją zamówienia, zysk Wykonawcy oraz podatek VAT w wysokości zgodnej z obowiązującymi przepisami.

¹ W przypadku Wykonawcy niebędącego podatnikiem podatku VAT, należy podać ostateczną cenę uwzględniającą wszystkie elementy cenotwórcze oraz obciążenia wynikające z obowiązujących przepisów prawa w tym właściwe podatki, ubezpieczenia społeczne i zdrowotne (jeśli dotyczy – cena winna również obejmować obowiązkowe obciążenia pracodawcy).

„Projekt Level up↑

– zwiększenie efektywności komunikacyjnej UŚ i kształtowanie postaw otwartości w środowisku”

Program jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, projekt pozakonkursowy pt. „Podniesienie kompetencji kadry akademickiej i potencjału instytucji w przyjmowaniu osób z zagranicy – Welcome to Poland” realizowany w ramach Działania określonego we wniosku o dofinansowanie projektu nr POWR.03.03.00-00-PN14/18

Jeżeli złożono ofertę, której wybór prowadziłyby do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług, Zamawiający w celu oceny takiej oferty dolicza do przedstawionej w niej ceny podatek od towarów i usług, który miałby obowiązek rozliczyć zgodnie z tymi przepisami. Wykonawca, składając ofertę, informuje Zamawiającego, czy wybór oferty będzie prowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego, wskazując nazwę (rodzaj) towaru lub usługi, których dostawa lub świadczenie będzie prowadzić do jego powstania, oraz wskazując ich wartość bez kwoty podatku; (uzupełnić wskazane informacje, jeżeli dotyczy)

1. Zobowiązujemy się do realizacji przedmiotu zamówienia w terminie wskazanym w opisie przedmiotu zamówienia.
2. Akceptujemy warunki płatności podane w opz.
3. Doświadczenie we współpracy z instytucjami szkolnictwa wyższego: **tak** / **nie** *
odpowiednie zaznaczyć
4. Oświadczamy, że zaangażujemy do wykonania zamówienia osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje i doświadczenie – zgodne z opisem w opz.
5. Akceptujemy warunki płatności podane we wzorze umowy.
6. Osobą **upoważnioną do kontaktów** z Zamawiającym, w celu realizacji umowy jest:

p....., tel.:....., e-mail:.....

Zastrzegamy sobie prawo zmiany ww. osoby, w drodze pisemnej notyfikacji o dokonanej zmianie.

7. Oświadczamy, iż zapoznaliśmy się z opisem przedmiotu zamówienia, nie wnosimy do niego zastrzeżeń oraz zdobyliśmy konieczne informacje do przygotowania wstępnej oferty i zobowiązujemy się spełnić wszystkie wymienione w opz.
8. Oświadczamy, że do wykonania przedmiotu umowy zostanie skierowany personel, którego wynagrodzenie za pracę jest równe lub przekracza równowartość minimalnego wynagrodzenia za pracę albo minimalnej stawki godzinowej, o których mowa w ustawie z dnia 10.10.2002 o minimalnym wynagrodzeniu za pracę (Dz. U. z 2002 r. nr 200, poz. 1679 z późn. zm.) - dotyczy Wykonawcy prowadzącego działalność gospodarczą.
9. Oświadczamy, że wynagrodzenie określone w naszej ofercie zostało skalkulowane z uwzględnieniem przepisów ustawy z dnia 10.10.2002 o minimalnym wynagrodzeniu za pracę (Dz. U. z 2002 r. nr 200, poz. 1679 z późn. zm.) – dotyczy Wykonawcy będącego osobą fizyczną, który nie prowadzi działalności gospodarczej.
10. Oświadczamy, iż zapoznaliśmy się z klauzulą informacyjną RODO znajdującą się w pkt. 13 do ogłoszenia o niniejszym zamówieniu oraz oświadczamy, że wypełniliśmy obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, wobec osób fizycznych, od których dane osobowe

*„Projekt Level up↑
– zwiększenie efektywności komunikacyjnej UŚ i kształtowanie postaw otwartości w środowisku”*

Program jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, projekt pozakonkursowy pt. „Podniesienie kompetencji kadry akademickiej i potencjału instytucji w przyjmowaniu osób z zagranicy – Welcome to Poland” realizowany w ramach Działania określonego we wniosku o dofinansowanie projektu nr POWR.03.03.00-00-PN14/18

bezpośrednio lub pośrednio pozyskaliśmy w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu (nie dotyczy przypadku, gdy Wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO).

Znając treść przepisu art. 297 §1 Kodeksu Karnego:

Kto, w celu uzyskania dla siebie lub kogo innego, od banku lub jednostki organizacyjnej prowadzącej podobną działalność gospodarczą na podstawie ustawy albo od organu lub instytucji dysponujących środkami publicznymi – kredytu, pożyczki pieniężnej, poręczenia, gwarancji, akredytywy, dotacji, subwencji, potwierdzenia przez bank zobowiązania wynikającego z poręczenia lub z gwarancji lub podobnego świadczenia pieniężnego na określony cel gospodarczy, instrumentu płatniczego lub zamówienia publicznego, przedkłada podrobiony, przerobiony, poświadczający nieprawdę albo nierzetelny dokument albo nierzetelne, pisemne oświadczenie dotyczące okoliczności o istotnym znaczeniu dla uzyskania wymienionego wsparcia finansowego, instrumentu płatniczego lub zamówienia, podlega karze pozbawienia wolności od 3 miesięcy do lat 5, oświadczamy, że dane zawarte w ofercie, dokumentach i oświadczeniach są zgodne ze stanem faktycznym.

.....
*data i podpis osoby uprawnionej do reprezentowania
Wykonawcy*